

Concorso

100 iscrizioni gratuite per la corsa dell'Avvento

Correre per una buona causa. Il 23 novembre 2014 si terrà la terza edizione della corsa dell'Avvento (Course de l'Avent) nel centro di Friburgo. «VisanaFORUM» mette in palio 100 partecipazioni gratuite.



Foto: Gilles Wenger

La «Course de l'Avent» che si tiene a Friburgo è un evento speciale, in cui i partecipanti sostengono con metà delle loro quote di partecipazione un'organizzazione di pubblica utilità. I bambini fino a 13 anni partecipano gratuitamente, mentre gli adulti pagano una quota di 20 franchi. La corsa dell'Avvento offre percorsi adatti a tutti gli amanti della corsa, giovani e meno giovani. Sostenete una buona causa e lasciate il segno in nome dello sport prima della fine dell'anno. Per ulteriori informazioni potete visitare il sito www.coursedelavent.ch.

Desiderate vincere una partecipazione gratuita alla corsa dell'Avvento del 23 novembre 2014 a Friburgo? Allora inviateci il tagliando di partecipazione o partecipate all'estrazione su www.visana.ch. Buona fortuna!

Tagliando di partecipazione al concorso

Desidero partecipare gratuitamente alla Corsa dell'Avvento a Friburgo.

Signora Signor

Cognome _____

Nome _____

Via, n. _____

NPA, luogo _____

E-mail _____

Ritagliare il tagliando, incollarlo su una cartolina postale e inviarlo entro il 12 settembre 2014 a: VisanaFORUM, Weltpoststrasse 19, 3000 Berna 15.

Sul concorso non si tiene alcuna corrispondenza. Le vincitrici e i vincitori saranno informati entro il 26 settembre 2014. È escluso il ricorso alle vie legali e non si corrispondono premi in contanti. Con la partecipazione si consente a Visana di utilizzare i dati indicati a scopo di marketing. L'autorizzazione all'utilizzo dei dati può essere revocata in ogni momento. Ogni persona può partecipare al concorso una sola volta.



Escursioni sicure
Affrontare le montagne in tutta sicurezza
Pagina 10



Visana Club
I vostri vantaggi: le nostre offerte autunnali
Pagina 12



Rolf Zehnder
Intervista al direttore ospedaliero
Pagina 22



Sommario

- 3 Nuove agenzie Visana
- 4 Cassa malati unica – intervista al presidente del Consiglio di Amministrazione Visana
- 6 Le vostre domande sulla cassa malati unica
- 8 Il nostro esperto di economicità: a servizio dell'efficienza
- 10 Chi ben pianifica è già a metà strada
- 12 Visana club e le esclusive offerte autunnali
- 14 Consulto medico 24 ore su 24
- 15 Partecipare gratuitamente alla Corsa dell'Avvento
- 16 Approfittate degli assegni Wellness 2015
- 19 Notizie diverse
- 22 A colloquio con Rolf Zehnder
- 24 Concorso

Editoriale



Care lettrici, cari lettori,

durante l'estate si praticano moltissime attività all'aperto, tra queste troviamo l'escursionismo tra le nostre spettacolari montagne o lungo uno dei tanti laghi. Ma attenzione: dietro al divertimento si celano anche molti infortuni. In questa edizione di «VisanaFORUM» abbiamo riassunto per voi i principali consigli di sicurezza.

Altro tema importante trattato in questa edizione è l'iniziativa popolare «Per una cassa malati pubblica» su cui dovremmo esprimerci il prossimo 28 settembre 2014. Il Consiglio federale e il Parlamento hanno respinto l'iniziativa e anche le associazioni delle assicurazioni malattie e degli ospedali si dichiarano contrari alla cassa malati unica nell'interesse dei pazienti e degli assicurati. Vi invitiamo pertanto a prendere sul serio il vostro diritto di voto.

Un tipico argomento a favore della cassa malati unica consiste nelle presunte spese degli assicuratori. Lo sapevate che questi ultimi riescono a risparmiare ogni anno miliardi grazie ai rigidi controlli delle fatture dei medici e degli ospedali e che così i costi dell'assicurazione di base diminuiscono del circa cinque per cento? A tal proposito vi presentiamo un nostro collaboratore, responsabile del controllo dei costi.

Vi auguriamo una piacevole lettura e una buona estate.

Albrecht Rychen
Presidente del Consiglio
di Amministrazione

Urs Roth
Presidente della Direzione



Nota editoriale: «VisanaFORUM» è una pubblicazione del Gruppo Visana. Visana, sana24 e vivacare appartengono al Gruppo Visana. «VisanaFORUM» esce quattro volte all'anno. Redazione: Stephan Fischer, David Müller, Peter Rüegg, Isabelle Bhend. Indirizzo: VisanaFORUM, Weltpoststrasse 19, 3000 Berna 15. Fax: 031 357 99 32. E-mail: forum@visana.ch. Grafica: Natalie Fomasi, Elgg. Frontespizio (Spannort, Engelberg): Christian Perret. Stampa: Vogt-Schild Druck AG, Derendingen. Internet: www.visana.ch

Cambiamenti di indirizzo: se l'indirizzo è sbagliato oppure se avete ricevuto diverse copie di «VisanaFORUM» senza averle richieste, non esitate a rivolgervi alla vostra agenzia Visana (troverete l'indirizzo e il numero di telefono sulla vostra polizza).

Benvenuti da Visana

Nuove agenzie. Molte sono le domande che emergono quando si parla di assicurazione malattie. Chi cerca le soluzioni migliori per sé e i propri cari può avvalersi della consulenza personalizzata di esperti nell'ambito assicurativo. Visana possiede una rete di circa 140 agenzie a disposizione dei propri clienti.

Per Visana è importante avere un contatto personale con i propri assicurati. Per renderle ancora più accoglienti e vicine ai suoi clienti, Visana sta ampliando passo dopo passo le sue agenzie. Stando alle opinioni degli assicurati, le agenzie devono essere conformi ai bisogni delle persone disabili, orientate ai clienti, luminose, appropriate e facilmente raggiungibili; insomma, devono innanzitutto essere un luogo dove ci si sente a proprio agio. Non devono inoltre mancare sedie e divanetti per sedersi.

La salute è una questione privata, per questo motivo è importante avere una sala consulenze appropriata per consentire un discreto colloquio tra clienti ed esperti assicurativi. Un esempio di agenzia adattata alle esigenze dei clienti è quella di Ittigen. Dal 14 aprile 2014 Rosmarie Herren e Andreas König possono offrire consulenza ai clienti in modo ancora più cordiale andando incontro alle loro esigenze nella nuova sala accoglienza.

Peter Rüegg
Comunicazione aziendale

Agenzie nuove e rinnovate 2014
Aarberg, Baar, Herzogenbuchsee, Ittigen,
Lucerna, Moutier, Schwarzenburg



Per i clienti dell'agenzia di Ittigen: Rosmarie Herren e Andreas König offrono un servizio personalizzato.

In caso di domande sulla vostra assicurazione, non esitate a rivolgervi a Visana in qualsiasi momento. Saremo lieti di offrirvi la nostra consulenza. Sulla vostra polizza trovate il numero di telefono e l'indirizzo del vostro interlocutore personale.

«Vogliamo rinunciare alla nostra libertà di scelta?»

La cassa malati unica come primo passo verso la statalizzazione della medicina. La perdita della libertà di scelta dell'assicurazione verrebbe seguita dalla perdita di libertà di scelta del medico e dell'ospedale. Ne è convinto il presidente del Consiglio di Amministrazione di Visana, Albrecht Rychen.

«VisanaFORUM»: Albrecht Rychen, il 28 settembre il popolo è chiamato a esprimersi sull'iniziativa popolare «Per una cassa malati pubblica». Le assicurazioni malattie respingono l'iniziativa. Per quale motivo?

Albrecht Rychen: Una statalizzazione del sistema sanitario peggiorerebbe la situazione. Ci ritroveremmo davanti a un'organizzazione di grandi dimensioni senza sapere cosa succederà in futuro con noi cittadini.

Incisorezza, dunque. Questa sarebbe l'unica conseguenza della cassa malati pubblica?

No. Migliaia di assicurati si ritroverebbero automaticamente con due assicurazioni dato che non potranno più stipulare l'assicurazione complementare presso la medesima compagnia. Questo significa più oneri e più burocrazia sia per gli assicurati che per gli assicuratori.

Quali sarebbero le conseguenze?

Le cosiddette spese amministrative aumenterebbero in modo significativo. Gli esperti parlano di oltre 400 milioni di franchi all'anno incassati tramite i premi degli assicu-

rati. Tuttavia, a pesare sui premi non sono solo questi costi. Studi dimostrano che i costi di passaggio dalle attuali 60 assicurazioni a un'unica assicurazione ammontano a miliardi di franchi.

Ma una cassa unica non lavorerebbe in modo più efficiente?

Lo crede veramente? Chi controlla meglio le fatture dei medici e degli ospedali delle casse malati in concorrenza tra di loro? In questo modo ogni anno si risparmiano miliardi di franchi. Come potrebbe un'azienda monopolistica fare lo stesso e con lo stesso scrupolo? Altri enti statali come l'assicurazione invalidità ci hanno dimostrato l'opposto. In particolare quest'ultima è fortemente indebitata e presenta spese amministrative maggiori delle casse malati.

Comprende i motivi per cui gli assicurati si lamentano dei continui aumenti dei premi e delle azioni pubblicitarie delle assicurazioni?

Certo che li capisco. Ma è sbagliato pensare che la cassa malati unica possa risolvere anche solo un problema dell'attuale sistema sanitario svizzero.

Perché?

Prendiamo i premi, essi rispecchiano in modo esatto l'andamento dei costi sanitari che di anno in anno aumentano in media del 4,5 per cento. Chi crede che il problema sia dovuto alle assicurazioni malattie, si sbaglia. Da anni ormai le spese amministrative diminuiscono e ammontano

a solo il 5 per cento, mentre la quota delle prestazioni richieste è in continuo aumento da 25 anni. È proprio questa quota che costituisce il 95 per cento dei costi. I motivi principali sono l'aumento dell'aspettativa di vita e il nostro bisogno di prestazioni mediche sempre migliori e più rapide.

Ma con un unico fornitore di prestazioni le telefonate pubblicitarie verrebbero soppresse.

Che cosa preferisce: essere contattato ogni tanto e che le venga presentata un'offerta diversa oppure che l'offerta sia sempre una sola? Con la cassa unica elimina un fastidio personale, ma al contempo con questo cambio di sistema radicale si creano problemi ben maggiori. Inoltre, gli attuali vantaggi verranno persi: nessuna libertà di scelta dell'assicuratore, dell'offerta e a lungo termine nemmeno delle prestazioni. Con queste previsioni vale davvero la pena provare?

Vede altri svantaggi?

Prima di tutto, come cittadino l'idea di una cassa malati con otto milioni di assicurati mi mette paura perché sarei in balia di questa nella buona e nella cattiva sorte. Come si potrebbe garantire un'assistenza personalizzata e su misura delle mie esigenze? Secondo, i responsabili di una cassa malati unica riceverebbero un potere tale che non ci farebbe bene e non corrisponderebbe alle nostre aspettative. Terzo, verrebbe a mancare la divisione dei poteri, dato che quelli che gestiscono la cassa malati sarebbero quelli che ne trarrebbero i principali benefici, ovvero: medici, ospedali, fisioterapisti ecc.

Che esperienze hanno fatto altri paesi con un sistema sanitario statale?

Consideriamo il caso dell'Inghilterra. Lo stato attuale del sistema sanitario è molto precario, una conseguenza diretta della statalizzazione. Le partorienti devono addirittura provvedere alla biancheria da letto, a meno che non partoriscono in una clinica privata. Mi oppongo con tutte le mie forze a mettere in gioco uno dei sistemi migliori al mondo e a farlo diventare come il modello inglese.

Che cosa può consigliare agli assicurati per la votazione?

Penso sia importante porsi le seguenti domande: sono disposto a rinunciare alla mia libertà di scelta e al mio diritto di parola nell'allestimento della mia assicurazione malattie;



Albrecht Rychen, presidente del Consiglio di Amministrazione di Visana

sono disposto a mettere sul piatto della bilancia l'indiscutibile qualità del nostro sistema sanitario solo per eliminare alcune assicurazioni; e per finire, voglio davvero che la Svizzera imbocchi la strada della statalizzazione dell'assistenza medica e che prima o poi dovrò rinunciare a ogni autonomia nella scelta dell'assicurazione, del medico e dell'ospedale?

Intervista:

David Müller

Responsabile Comunicazione aziendale

Cassa malati unica: Visana risponde alle vostre domande

Il 28 settembre 2014 la popolazione svizzera è chiamata ad esprimersi sull'iniziativa per la cassa malati unica. Nell'ultima edizione di «VisanaFORUM» vi abbiamo chiesto di inviarci le vostre domande inerenti alla cassa malati unica.



Molti di voi hanno seguito la nostra proposta e ci hanno inviato e-mail e lettere positive, ma anche negative. Cogliamo l'occasione per ringraziare voi, cari clienti, per la fiducia che riponete in Visana.

Le preoccupazioni e le insicurezze che emergono più spesso riguardano le attuali differenze di premi a livello cantonale e regionale presenti nel sistema sanitario in vigore e la selezione dei rischi degli assicuratori malattie.

Isabelle Bhend
Comunicazione aziendale

Per saperne di più...

- ...sull'evoluzione dei costi nell'assicurazione di base andate sul sito www.bag.admin.ch > Themen > Krankenversicherung > Statistiken > Graph. Darstellung > Kostenmonitoring (disponibile solo in tedesco e francese)
- ...sulla compensazione dei rischi cliccate sulla nostra pagina web www.visana.ch/it/visana/standpunkt-einheitskasse/fakten

1. Un premio unico non sarebbe più equo rispetto alle differenze cantonali e regionali dei premi?

Effettivamente oggi i premi variano molto a seconda della regione o del Cantone. Le regioni di premio vengono stabilite dal Consiglio federale per tutte le casse malati, infine esse definiscono i premi a seconda delle differenze di costo; è questo il motivo per cui sussistono premi differenti a seconda dell'assicuratore. Detto in parole povere: quanto più alto è il numero di medici, ospedali e farmacie presenti in un Cantone, tanto maggiori saranno i costi sanitari e, di conseguenza, anche i premi. Quindi quanto può sembrare ingiusto a prima vista, in realtà è sensato: Cantoni con un'alta concentrazione di medici come il Cantone di Basilea Città con 395 franchi oppure di Ginevra con 369 franchi hanno costi maggiori per le prestazioni rispetto, ad esempio, al Cantone di Appenzello Interno con 212 franchi (media delle prestazioni nell'assicurazione di base per persona al mese).

Lo stesso fenomeno si manifesta anche all'interno di uno stesso Cantone. Nelle campagne con una concentrazione di medici minore sono richieste meno prestazioni mediche rispetto alle città. Per questo motivo, i premi nelle città sono tendenzialmente maggiori di quelli in campagna. Con un premio unico, cantonale o nazionale, i Cantoni e le regioni godrebbero di vantaggi a discapito di altri e molti assicurati vedrebbero aumentare i loro premi per costi che non hanno causato direttamente.

Inoltre, si presume che la definizione di «premio unico» presente nel testo dell'iniziativa venga applicata alla lettera e che, quindi, le riduzioni accordate ai bambini, ai giovani e con i modelli di risparmio non esisterebbero più. Non ci sarebbero dei vincitori, ma solo diversi tipi di sconfitti.

2. Con la cassa unica si potrebbe porre fine alla caccia agli assicurati giovani e sani, i cosiddetti «buoni rischi»?

Una delle critiche più avanzate nei confronti del sistema attuale è che la concorrenza tra le assicurazioni malattie non avviene tanto sul piano dei fornitori di prestazioni, quanto sull'acquisizione di assicurati meno costosi. Questo tipo di selezione dei rischi non deve costituire un modello economico per le casse malati, pertanto occorre una compensazione dei rischi efficace tra le casse malati, in modo che si possa adempiere il principio di solidarietà originale delle assicurazioni sociali contro le malattie.

Maggiore è il numero di assicurati malati di un assicuratore, maggiori sono i costi per le prestazioni e, pertanto, i premi. Al contrario, gli assicurati sani contribuiscono a mantenere una struttura di costi più bassa, dunque a premi contenuti e infine a un vantaggio nei confronti della concorrenza. Ciò aumenta l'incentivo a selezionare i rischi. La compensazione dei rischi permette di contrastare questa tendenza con i contributi compensativi e rende

poco allettante per gli assicuratori la caccia alle persone sane, detti buoni rischi, e l'emarginazione di quelle malate. La compensazione dei rischi non mira a compensare i costi, bensì a creare diverse strutture di rischio degli assicuratori malattie.

Attualmente, per determinare la struttura di rischio degli assicuratori vengono considerati gli indicatori quali età, sesso, le degenze in ospedale o in una casa di cura. Durante la sessione primaverile delle Camere federali la compensazione dei rischi è stata affinata con ulteriori criteri che prevedono l'annessione in futuro delle spese farmaceutiche.

Indipendentemente dall'iniziativa sulla cassa malati unica, in futuro gli assicuratori non saranno più obbligati a ricorrere alle selezioni dei rischi nell'ambito dell'assicurazione di base.



Quando le cure ospedaliere sono troppo costose

A colloquio con Benjamin Schwegler. Controllare l'economicità per conto di Visana significa verificare a fondo i costi delle cure ospedaliere e le irregolarità non sono un'eccezione.

Prima la semina, poi la raccolta. Cosa c'è di meglio che cogliere i frutti del proprio lavoro dopo sei mesi di sacrifici? Benjamin Schwegler, esaminatore dell'economicità presso Visana, è anche appassionato di orticoltura.

A servizio dell'efficienza

Durante il lavoro manuale nel suo orto Benjamin Schwegler, che ha conseguito una formazione di medico, si rilassa dal lavoro analitico dell'ufficio che richiede grande impegno. A partire dal 2012 è entrato in vigore il nuovo finanziamento ospeda-

liero svizzero (SwissDRG). La Confederazione aveva auspicato maggiore trasparenza, efficienza e una riduzione dei costi; da quel momento in poi, gli ospedali in Svizzera ricevono un importo fisso per trattamento, il cosiddetto forfait per caso.

Risparmiare attraverso il controllo dei costi

La maggior parte delle fatture ospedaliere che arrivano a Visana vengono verificate e corrisposte in maniera completamente automatica tramite un software, il cui «sensore» riconosce le fatture che destano maggiore attenzione e le invia a un team di esperti che le controlla e, in caso di irregolarità, reagisce di conseguenza.

Benjamin Schwegler, invece, non esamina le singole fatture, bensì paragona i metodi di trattamento degli ospedali svizzeri per verificarne l'efficienza e gli errori nella codifica dei forfait. Utilizzando metodi statistici sofisticati egli controlla una grande quantità di dati che ricorrono durante l'emissione della fattura e analizza nel dettaglio come un ospedale tratta un caso di malattia.

Le sue conoscenze contribuiscono all'ottimizzazione del software di verifica e costituiscono la base con cui negoziare in caso di eventuali indennizzi retroattivi con un ospedale.

Scoprire le irregolarità

Ci sono alcune domande tipiche che insorgono durante l'analisi, come ad esempio: per quanto tempo i pazienti vengono ricoverati per quale tipo di malattia? Quante complicazioni ci sono? Quanto spesso i pazienti vengono ricoverati presso un centro ospedaliero più grande? Non di rado emergono irregolarità che se analizzate da un punto di vista statistico non corrispondono alla normalità; ad esempio quando un ospedale tratta più spesso casi di setticemia rispetto ad altri ospedali.

Per mantenere gli stessi parametri di valutazione, gli ospedali vengono raggruppati secondo determinati criteri, ad esempio a seconda dell'ampiezza dell'offerta delle cure, del grado di gravità delle malattie curate e del numero di posti letto e dei medici assistenti.

Esistono ospedali che operano non rispettando i principi di economicità? «Forse nel passato si è creduto troppo a lungo che per il bene dei pazienti nessun prezzo nella medicina fosse troppo elevato», afferma Benjamin Schwegler. Nel frattempo, però, tutti gli interessati coinvolti si sono resi conto che un modo di agire del genere non rappresentava gli interessi della società.

Il giusto prezzo

«Spesso riscontriamo processi di lavoro degli ospedali svolti in maniera non economica oppure errori di svista durante la codifica degli importi forfaitari e ottimizzazioni accidentali dei profitti» aggiunge Benjamin Schwegler. «Può succedere che i medici emettano una diagnosi troppo velocemente o che sia inesatta e se l'ospedale dovesse effettivamente manipolare il sistema DRG è compito dell'assicuratore malattie impedire che ciò accada tramite l'esame delle prestazioni».

Nel caso in cui la diagnosi sia troppo generica e giudicata tale nel rapporto medico, ciò può comportare una classificazione troppo alta del grado di gravità di una ma-

lattia e, pertanto, che il caso sia calcolato in modo troppo costoso, come se ci fosse un cartellino di prezzo errato.

Presto la fine delle analisi

Grazie ai metodi statistici di cui si avvale, Benjamin Schwegler riconosce se l'aumento dei costi riportati da un ospedale sono frutto di casualità oppure se si cela un'azione mirata. «Vedo quali sono le pecore nere e quelle grigie. Questo aspetto del mio lavoro mi affascina molto, grazie al pensiero analitico e alle statistiche è possibile avere uno sguardo d'insieme sui dati e arrivare ad affermazioni precise e quanto più conformi alla realtà. Inoltre posso applicare le mie conoscenze in campo medico».

Presto Visana entrerà in contatto con gli ospedali e accorderà misure specifiche e Benjamin Schwegler rivestirà il ruolo di medico all'interno del team addetto alla trattativa. «Per avere una collaborazione proficua è importante chiarire all'ospedale le irregolarità e dove sussistono possibilità di miglioramento. Non vedo l'ora di iniziare questo percorso.»

Peter Rüegg

Comunicazione aziendale



Medico e tennista con la passione per l'orto

Benjamin Schwegler ha 29 anni ed è cresciuto tra le colline di Zugo, ma si è trasferito a Berna per frequentare gli studi in medicina, dove da allora vive insieme alla compagna. Dopo un anno come medico assistente presso un ambulatorio di medici di famiglia a Roggwil, nel 2013 ha iniziato la sua attività presso Visana. Durante il tempo libero ama giocare a tennis e coltivare il suo orto a Thormannmätteli lungo il fiume Aare «un piccolo paradiso affacciato sull'Aare» che quest'anno gli ha dato un raccolto migliore rispetto l'anno precedente. Gli manca Zugo, sua città natale, in particolare il lago, motivo per cui torna spesso a trovare la famiglia e gli amici. «Tornare a casa è come andare in vacanza» dice.



Chi ben pianifica è già a metà strada

Affrontare le montagne in tutta sicurezza. L'escursionismo in montagna, come anche la bicicletta, è una delle attività preferite nel tempo libero. Quasi un terzo della popolazione svizzera lo pratica abitualmente. C'è poco da meravigliarsi dato che la Svizzera conta oltre 65 000 chilometri di sentieri escursionistici ben segnalati e in tutti i gradi di difficoltà.

Escursionismo, gite in montagna, trekking, arrampicata o scalata, la Svizzera, grazie alle sue montagne e alla rete di sentieri ben sviluppata, è il Paese ideale per praticare queste attività. Ogni anno sono più di 130 milioni le ore trascorse sulle montagne, immersi nella natura a favore della propria salute e condizione fisica.

Evitare le cadute

Praticare l'escursionismo, in particolare sulle montagne, comporta anche dei rischi. Un passo falso, una disattenzione, inciampare o scivolare possono provocare una caduta e le conseguenze possono essere fatali. Gli infortuni registrati

ogni anno sono oltre 15 000 di cui 40 con esiti mortali. I motivi principali sono la sopravvalutazione delle proprie capacità, poca condizione fisica e scarsa sicurezza.

Spesso si attribuisce poca importanza all'equipaggiamento. Scarpe da ginnastica o addirittura le ciabatte non sono minimamente adatte ai terreni impervi. Scarpe robuste con una suola profilata antiscivolo sono un obbligo, in particolare in caso di pioggia. Le condizioni atmosferiche cambiano velocemente in montagna anche quando la mattina al momento della partenza il cielo è sereno.

Pianificazione

Più l'attività in montagna è impegnativa, maggiore attenzione occorre porre alla preparazione. Pianificate l'ora in cui volete arrivare

alla meta e preparate l'itinerario in base all'arrivo previsto. Calcolate il tempo di percorrenza necessario e aggiungete un terzo come margine di tempo per gli imprevisti, in questo modo saprete a che ora partire. Inoltre, prevedete anche dei percorsi alternativi.

Se non trovate delle indicazioni precise sulla durata di un tour (cfr. link consigliati) provate a calcolarla con questa regola generale: per ogni 100 m di salita, 200 m di discesa o un chilometro di distanza avete bisogno di circa 15 minuti (senza pause).

Tornare indietro è un'opzione

La rete dei sentieri svizzeri è solitamente ben segnalata. Ciononostante, è importante avere con sé durante ogni escursione una cartina aggiornata. Gli smartphone e le applicazioni sono sì pratiche, ma non servono a molto se manca la connessione o se le batterie sono scariche, e spesso ciò accade proprio quando se ne ha più bisogno.

L'escursionismo è una disciplina faticosa e la natura spesso imprevedibile, perciò andate sul sicuro. Informate amici, parenti o il personale dell'albergo del giro che intendete fare, soprattutto se vi mettete in marcia da soli. In caso di dubbio se proseguire o no il tour e raggiungere la meta, ricordatevi delle parole di Reinhold Messner, uno degli alpinisti più famosi: «Di 31 spedizioni, 13 volte sono tornato indietro e non ho portato a termine il mio obiettivo. In caso di dubbio è meglio interrompere il percorso. Vale per il monte Everest così come per ogni altra gita in montagna.»

Stephan Fischer

Comunicazione aziendale

Link consigliati

www.wandern.ch (percorsi, eventi, Apps su sentieri di montagna, consigli importanti sulle escursioni; d/f)

www.wanderland.ch (percorsi nazionali, regionali e locali, selezione di percorsi a piedi, relazioni di viaggio; d/f/i)

www.hikr.org (oltre 62 000 relazioni sulle escursioni in Svizzera e all'estero svolte da utenti registrati; d/f/i)

www.wanderungen.ch (gite, percorsi proposti, possibilità di pernottamento; d/f)

www.sicher-bergwandern.ch (campagna per le escursioni sicure, controllo per l'escursionismo, proposte di escursioni; d/f/i)

Lista di controllo per le gite in montagna

Pianificazione

Cosa voglio fare?

Una preparazione accurata può evitare brutte sorprese. Pianificate l'itinerario, calcolate il tempo di percorrenza necessario e aggiungete un sufficiente margine di tempo per gli imprevisti, prevedete anche dei percorsi alternativi. Tenete conto delle caratteristiche e dello stato attuale dell'itinerario e delle condizioni meteo. Avvisate un conoscente sul vostro itinerario, specialmente se vi incamminate da soli.

Valutazione

L'escursione è adeguata alle mie capacità?

Se superate i vostri limiti, aumenta il rischio d'infortunio e diminuisce il piacere. I sentieri di montagna (segnalati bianco-rosso-bianco) possono essere ripidi, stretti ed esposti e richiedono un passo sicuro. Valutate in modo realistico le vostre capacità e organizzate l'escursione in base ad esse. Non partite da soli se prevedete un'escursione difficile.

Equipaggiamento

Ho preso tutto il necessario?

I sentieri di montagna possono essere scivolosi. Calzate scarpe robuste con una suola profilata. Portate con voi il necessario per proteggervi dal sole e dalla pioggia e anche degli indumenti caldi; in montagna le condizioni climatiche possono cambiare in modo repentino. Una carta topografica aggiornata può essere utile per orientarsi. Pensate anche a un kit di pronto soccorso, a una coperta isotermica e al cellulare per le emergenze.

Controllo

È ancora tutto ok?

Quando si è stanchi, i passi sono meno sicuri. Bevete, mangiate e fate delle soste a intervalli regolari per rimanere in forma e concentrati. Controllate regolarmente il tempo trascorso e le condizioni meteo. Non abbandonate i sentieri segnalati. Se necessario, tornate indietro in tempo.

Fonte: www.escursionismo-sicuro.ch

Offerte autunnali per tutti i gusti

Visana Club: più vantaggi per voi. Grazie alle nostre offerte potete affrontare l'autunno in modo sano e allegro.

Visitate regolarmente
Visana Club al sito
www.visana-club.ch

Solis EasyVac Pro – un sano piacere



Grazie al sistema di conservazione sottovuoto gli alimenti rimangono freschi fino a 4 volte più a lungo. Le sostanze nutritive, le vitamine, i minerali e l'aspetto naturale mantengono le loro proprietà. È adatto per ogni economia domestica e permette a tutti di gustare cibi freschi in ogni stagione limitando gli sprechi.

Solis EasyVac Pro

- mantiene gli alimenti più freschi fino a 4 volte più a lungo
- per alimenti secchi e umidi
- funzione speciale per alimenti delicati
- dimensioni: 36,5 x 7 x 14,2 cm (L x A x P)

EasyVac Pro al prezzo speciale Visana Club di 99 anziché 149.90 franchi. Inclusi nel prezzo: 4 rotoli per la conservazione sottovuoto (2 grandezze) del valore di 59 franchi comprese le spese di spedizione, tassa di riciclaggio e 2 anni di garanzia.

Ordinate subito questi prodotti su www.visana-club.ch o tramite il tagliando d'ordinazione. L'offerta è valida fino al 31 dicembre 2014 o fino a esaurimento scorte. Per maggiori informazioni consultate il sito www.visana-club.ch o www.solis.ch. Per informazioni sul prodotto scrivete a sales@solis.com.

Tagliando d'ordinazione

1 EasyVac Pro, 99 franchi incl. 4 rotoli per la conservazione sottovuoto, spese di spedizione e tassa di riciclaggio anticipata



Signora Signor

Cognome _____

Nome _____

Via, n. _____

NPA, luogo _____

Telefono _____

Ritagliare il tagliando e inviarlo a:
Solis of Switzerland AG, Visana-Angebot, Verkaufsinendienst, Europastrasse 11, 8152 Glattbrugg

Visana Club: più vantaggi per voi. In quanto clienti Visana siete iscritti automaticamente e gratuitamente a Visana Club e potete beneficiare illimitatamente delle vantaggiose offerte dei nostri partner. Per Visana Club, Visana non impiega neanche un centesimo dei premi incassati. Per ulteriori informazioni consultate il sito www.visana-club.ch

Tablet Galaxy della Samsung nero – la miglior mobilità della sua generazione

Il nuovo Samsung T230 Galaxy Tab4 7" è una perfetta sintesi di stile, portabilità e tecnologia. Inoltre, grazie alle funzioni intelligenti potete sentirvi sicuri in ogni momento con il vostro Tab. Galaxy Tab vanta una risoluzione WXGA con colori nitidi e brillanti.

Prezzo speciale esclusivamente per i membri di Visana Club: 149 anziché 299 franchi. Inoltre, riceverete gratuitamente l'elegante Book Cover (EF-BT230) del valore di 49 franchi che protegge il vostro Tab e serve come pratica base di appoggio (il prezzo include l'IVA e le spese di spedizione).

Ordinate subito il vostro Tablet su www.visana-club.ch oppure per telefono al numero 043 500 35 35, parola chiave «Visana Club».



Attenzione: il Tab Galaxy e il Book Cover sono disponibili solo nel colore nero. L'offerta è valida fino al 31 dicembre 2014 o fino a esaurimento scorte.

Avete la pressione sotto controllo?

Il misuratore di pressione BP A100 plus della Microlife è un apparecchio medico per la misurazione precisa della pressione sul braccio. È di facile utilizzo e idoneo per il controllo della pressione a casa. BP A100 plus è stato sviluppato in collaborazione con medici e l'alta precisione di misurazione è stata testata clinicamente. Ecco le caratteristiche principali del prodotto:

- tecnologia brevettata PAD – rilevazione delle aritmie cardiache
- tecnologia MAM (3 misurazioni automatiche)
- indicatore luminoso a colori (verde-giallo-rosso) per la classificazione della pressione

Beneficiate del prezzo speciale Visana Club di 139 franchi anziché 199 (incl. spese di spedizione e 5 anni di garanzia). Ordinatelo subito su www.visana-club.ch o tramite il tagliando d'ordinazione. L'offerta è valida fino al 31 dicembre 2014 o fino a esaurimento scorte. Per maggiori informazioni consultate il sito

www.visana-club.ch o www.motio.ch. Per ricevere consulenza chiamate Motio – promozione della salute allo 032 387 00 60 oppure scrivete un'e-mail al seguente indirizzo info@motio.ch.



Tagliando d'ordinazione

misuratore di pressione BP A100 plus Microlife, 139 franchi incl. spese di spedizione (indicare quantità)

adattatore di rete opzionale per BP A100 plus

Signora Signor

Cognome _____

Nome _____

Via, n. _____

NPA, luogo _____

Telefono _____

Ritagliare il tagliando e inviarlo a:
Motio – promozione della salute, Casella postale 304, 3250 Lyss, info@motio.ch, telefono 032 387 00 60

In caso di consulenza medica in piena notte

Consulenza telefonica. Dal 1° gennaio 2014 tutti gli assicurati di base di Visana hanno accesso alla consulenza medica per telefono. Questo servizio è a vostra disposizione 24 ore su 24, 365 giorni all'anno e gratuitamente.

Sabato notte, ore 00:40. Il vostro compagno o la vostra compagna non si sente bene. I sintomi sono strani, le cause sconosciute. Per sicurezza vi rivolgete alla consulenza medica gratuita al numero 0800 633 225, non si sa mai.

A rispondervi è il personale medico specializzato del nostro partner Medi24, il pioniere di telemedicina in Svizzera che vi offre consigli sulla medicina e sulla salute 24 ore su 24, 365 giorni l'anno, ogni qualvolta avete bisogno. La consulenza medica è a vostra disposizione anche in caso di emergenze al numero 0800 633 225.

Cosa vi offre la consulenza medica

Il personale medico specializzato sa dirvi se e con che rapidità dovete sottoporvi a cure mediche. Nel caso del vostro compagno o della vostra compagna, esso vi dà raccomandazioni su quali siano le prossime misure di cura da intraprendere, di modo da risolvere il disturbo da soli.

La consulenza medica offre, però, molto altro ancora: potete avere informazioni e consulenza su temi attuali relativi alla salute di cui avete letto o semplicemente desiderate sapere di più.

O forse avete bisogno di informazioni sui medicinali? Quali sono i dosaggi, l'efficacia, gli effetti collaterali e le interazioni? Il personale medico specializzato vi offre consulenza telefonica anche sui farmaci da utilizzare durante la gravidanza e l'allattamento. Medi24 può prescrivere farmaci e, in quanto studio



Consulenza medica gratuita
24 ore su 24: 0800 633 225

Il personale medico è a vostra disposizione.
Visana è sempre al vostro fianco.

medico autorizzato, ha anche la possibilità di inviare le ricette alle farmacie via fax.

A chi si rivolge l'assistenza medica?

A partire dal 2014, questa prestazione è offerta gratuitamente a tutti gli assicurati di base di Visana, sana24 e vivacare. Se avete domande in merito rivolgetevi alla vostra agenzia, il numero di telefono è indicato sulla vostra polizza.

Non perdetevi mai di vista il numero di telefono 0800 633 225, salvatelo nel vostro telefono oppure ritagliate il tagliando seguente.

Andreas Westermann
Responsabile Gestione dei prodotti

Gratuitamente alla «Course de l'Avent» di Friburgo!

Correre per una buona causa. Il 23 novembre 2014 sono attesi circa 1000 sportivi pronti a correre per le vie del centro di Friburgo che con la loro partecipazione sostengono un'organizzazione di beneficenza.

È diventata ormai tradizione che la metà delle quote di partecipazione alla corsa dell'Avvento sia devoluta a favore di un'organizzazione di pubblica utilità, tradizione che si ripete anche nella terza edizione della corsa.

Iniziare l'allenamento già adesso

Benché l'evento avrà luogo solamente tra quattro mesi gli allenamenti sono già in corso e anche chi non ha ancora iniziato a prepararsi ha ancora abbastanza tempo per arrivare in forma alla corsa dell'Avvento di fine novembre.

Sono tanti i motivi che spingono a prendere parte alla corsa, nonostante le temperature non siano delle più miti, come ad esempio divertirsi facendo movimento, fare qualcosa per la propria salute oppure soddisfare le ambizioni sportive. Infine, devolvere in beneficenza la metà delle quote di partecipazione rappresenta per molti uno stimolo in più a partecipare.

I bambini partecipano gratuitamente

La corsa dell'Avvento offre percorsi adatti a tutti. I percorsi si snodano lungo le vie del centro storico di Friburgo. Gli adulti pagano una quota di partecipazione di 20 franchi, di cui la metà viene devoluta a un'organizzazione di pubblica utilità, mentre i bambini fino ai 13 anni partecipano gratuitamente. Anche quest'anno Visana sostiene l'evento in qualità di sponsor



Concorso: Visana mette in palio 100 partecipazioni gratuite

Con un po' di fortuna potete partecipare gratuitamente alla corsa dell'Avvento a Friburgo del 23 novembre 2014. Partecipate al nostro concorso a pagina 24 e vincete uno dei 100 biglietti gratuiti.

principale nella speranza di ottenere un grande riscontro a livello nazionale da parte di tutti coloro che amano fare sport e correre. Per ulteriori informazioni consultate la seguente pagina internet www.coursedelavent.ch.

Stephan Fischer
Comunicazione aziendale

I vantaggi degli assegni wellness

Mantenetevi in forma! Grazie agli assegni wellness 2015 di Visana potete prevenire malattie e infortuni e promuovere il vostro benessere.

350 franchi per la vostra salute

Non rinunciate all'esercizio fisico e beneficiate degli assegni wellness 2015 di Visana, per un valore complessivo di 350 franchi, che potete utilizzare per diverse attività e corsi.

Ecco come fare

1. Iscrivetevi a un corso o a un programma fitness a vostra scelta.
2. Richiedete un conteggio delle prestazioni oppure una ricevuta con il vostro nome.
3. Inviare i giustificativi con le indicazioni necessarie e gli assegni wellness al vostro centro prestazioni.
4. Dopo la verifica dei documenti, vi rimborseremo la somma che vi spetta.

I vostri assegni wellness

- Tutti gli assicurati che dispongono delle coperture complementari Ambulatoriale, Basic o Managed Care Ambulatoriale hanno diritto agli assegni wellness 2015. Ogni famiglia riceve gli assegni wellness in un solo esemplare insieme alla rivista «VisanaFORUM» 3/14. Per altri membri della famiglia assicurati presso Visana (con la copertura summenzionata), gli assegni possono essere richiesti presso

l'agenzia competente oppure scaricati direttamente dal sito internet www.visana.ch > Clienti privati > Risparmio.

- Gli assegni wellness sono validi per le attività e i corsi iniziati nel 2015.
- Per le nuove ammissioni, i contributi valgono a partire dalla data di adesione a Visana (inizio dell'attività o del corso dopo tale data).
- Gli assegni wellness devono essere inviati al più tardi entro il 31 gennaio 2016.
- Per ogni fattura può essere fatto valere un solo assegno.
- Le fatture devono contenere le seguenti indicazioni: cognome e nome, numero d'assicurato, breve descrizione dell'attività, date del corso risp. inizio e durata, luogo dove si svolge il corso, spese, timbro e firma dell'emittente della fattura o ricevuta.
- Gli assegni possono essere riscossi soltanto da assicurati che alla data d'invio della fattura non hanno disdetto l'assicurazione presso Visana.
- Gli assegni non possono essere utilizzati per saldare la franchigia o l'aliquota percentuale.

IMPORTANTE

Questi assegni wellness sono validi per il 2015, si prega di conservarli. Potete riscuotere i vostri **assegni wellness 2014** fino al **31 gennaio 2015**.



Spot

Clients Visana soddisfatti

Anche quest'anno il servizio di confronto internet comparis.ch ha svolto un sondaggio sulla soddisfazione dei clienti da cui è emerso che Visana ha riportato un risultato eccellente tra le 20 assicurazioni malattie con il maggior numero di assicurati aggiudicandosi il terzo posto con il voto 5,2. Sono stati circa 5500 gli assicurati che a marzo hanno espresso la loro opinione sulla propria cassa malati, valutandone la cortesia e la competenza dei collaboratori, la chiarezza delle informazioni ai clienti e la qualità dei conteggi della cassa malati. Ringraziamo i nostri assicurati per la valutazione positiva che ci hanno assegnato.

comparis.ch

Casse malati

buono: **5.2**

Soddisfazione clienti
03/2014



Assegno Wellness Fitness

Incollate qui l'etichetta delle prestazioni (con vostro nome)

Prestazioni

- Al massimo CHF 200.- per un abbonamento annuo (rispettivamente almeno quattro abbonamenti da 10 entrate)
- Al massimo CHF 100.- per un abbonamento semestrale (rispettivamente almeno due abbonamenti da 10 entrate)

Cosa è accettato?

- Abbonamenti a centri di fitness aperti al pubblico per l'allenamento muscolare (sono esclusi gli attrezzi domestici)
- Abbonamenti di saune, bagni termali, turchi e salini aperti al pubblico (sono escluse le saune domestiche)

Assegno N. 1, riscuotibile entro il 31.01.2016

visana

Assegno Wellness Wellness

Incollate qui l'etichetta delle prestazioni (con vostro nome)

Prestazioni

- Al massimo CHF 100.- per corsi di oltre 10 lezioni
- Al massimo CHF 50.- per corsi fino a 10 lezioni o per corsi di 2 giorni

Cosa è accettato?

- Corsi di distensione attiva, ad es. training autogeno, thai chi, yoga, qigong, ginnastica per gestanti e post-parto

Assegno N. 2, riscuotibile entro il 31.01.2016

visana

Assegno Wellness Fit & Fun

Incollate qui l'etichetta delle prestazioni (con vostro nome)

Prestazioni

- Al massimo CHF 50.- per corsi (nessuna prestazione per entrate a piscine coperte o all'aperto e quote di iscrizione ad associazioni sportive)

Cosa è accettato?

- Corsi di fitness attivo di almeno 8 lezioni, ad es. aerobica, acquagym, bodytoning, bodyforming, cardio fitness, ginnastica jazz, nordic walking, pilates e ginnastica

Assegno N. 3, riscuotibile entro il 31.01.2016

visana

Informazioni importanti

Avete delle domande?

In caso di domande sulla vostra assicurazione, non esitate a rivolgervi a Visana in qualsiasi momento. Trovate il numero di telefono e l'indirizzo del vostro interlocutore sulla vostra polizza. Se avete domande specifiche consultate anche il sito Internet www.visana.ch > Privati > Servizio > Domande frequenti > Domande specifiche.

Visana Assistance

In caso d'emergenza all'estero, Visana Assistance è al vostro fianco 24 ore su 24, 7 giorni su 7 al numero di telefono +41 (0)848 848 855. Trovate questo numero anche sulla vostra tessera d'assicurazione.

Consulenza medica

Gli assicurati di base presso il Gruppo Visana ricevono gratuitamente assistenza medica chiamando il seguente numero di telefono: 0800 633 225 - 365 giorno l'anno, 24 ore su 24.

Contatto Protezione giuridica sanitaria

Per avvalervi della protezione giuridica sanitaria in caso di sinistro potete rivolgervi allo 031 389 85 00.

Visana Newsletter

Se non volete perdervi mai più un concorso o un'offerta Club interessante, potete registrarvi per la newsletter gratuita su www.visana.ch.

Con MyVisana in palio un iPhone 5s

Utilizzate il portale dei clienti online MyVisana per gestire la vostra assicurazione con pochi clic e in futuro non avrete più bisogno di cercare le polizze d'assicurazione o i conteggi delle prestazioni. Con MyVisana avete a disposizione online tutti i documenti e contribuite inoltre a risparmiare carta. Potete accedere in qualsiasi momento ai vostri documenti assicurativi e polizze e modificare i vostri dati o la franchigia.



Iscrivetevi già oggi sul sito web www.myvisana.ch. In seguito vi invieremo tutta la documentazione necessaria per l'accesso a MyVisana. Le nuove iscrizioni pervenute entro il 30 novembre 2014 parteciperanno all'estrazione di un iPhone 5s del valore di 689 franchi.

Modifiche delle condizioni d'assicurazione

Visana ha aggiornato diverse Condizioni generali d'assicurazione (CGA) e Condizioni complementari (CC). Si tratta di correzioni e aggiornamenti marginali. Questi cambiamenti riguardano i seguenti documenti:

Assicurazioni secondo la LAMal

- CGA Assicurazione delle cure medico-sanitarie Managed Care
- CGA Assicurazione delle cure medico-sanitarie con bonus

Assicurazioni secondo la LCA

- CGA Assicurazione per l'agricoltura
- CGA Assicurazione infortuni sotto forma di capitale TUP
- CGA Assicurazione stabili Directa
- CC Assicurazione complementare Cura dentaria
- CC Responsabilità civile in quanto conducente di veicoli a motore di terzi fino 3,5t

Alcuni passaggi sono stati aggiornati. Tutta la documentazione può essere richiesta presso le agenzie Visana oppure scaricata da internet su www.visana.ch > Servizio > Download.

Falsi intermediari usano indebitamente il nome di Visana

Nelle scorse settimane sono arrivate a Visana alcune lamentele in rapporto a telefonate pubblicitarie di intermediari o agenti. Da un lato, i clienti Visana esistenti sono stati importunati con informazioni errate relative ai dati dei clienti, dall'altro a chiamare spesso erano intermediari che affermavano di agire in nome di Visana.

Il Gruppo Visana prende distanza da telefonate che non avvengono dal proprio numero di telefono 031 357 85 61 e afferma che gli intermediari che dichiarano di essere in possesso di dati dei clienti

assicurati Visana (stato di salute, premi pagati in eccesso o in difetto) operano sotto falso nome. Visana garantisce in ogni momento la protezione dei dati e non fornisce i dati dei clienti a terze persone. Queste telefonate non hanno alcun collegamento con Visana.

Nel caso in cui veniate contattati da falsi intermediari che affermano di lavorare per conto di Visana vi preghiamo di annotare il numero di telefono e di inviarcelo per e-mail all'indirizzo vertriebssupport@visana.ch. Provvederemo a contattare la persona e a fare chiarezza sulla questione.

Termini di disdetta 2014

L'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOMS) – assicurazione di base – può essere disdetta per il 31 dicembre 2014 con un termine di un mese. La disdetta deve pervenire all'agenzia Visana competente al più tardi l'ultimo giorno lavorativo prima dell'inizio del termine di disdetta, vale a dire il 28 novembre 2014.

Se non si verifica alcun adeguamento dei premi, le assicurazioni complementari secondo la Legge sul contratto d'assicurazione (LCA) possono essere disdetta al più tardi il 30 settembre 2014 (data in cui la lettera deve pervenire all'agenzia Visana competente) per il 31 dicembre 2014.

Assistenza completa anche in viaggio

Protezione medica all'estero e molto altro. Tutti gli assicurati Visana che hanno stipulato l'assicurazione complementare Ambulatoriale, Ospedale o Basic dispongono gratuitamente dell'assicurazione di viaggio e ferie Vacanza. L'assicurazione non copre solo i costi di guarigione in caso di malattia o infortunio all'estero, ma anche i seguenti servizi.

Bagagli: i vostri bagagli sono assicurati contro furto, rapina o danni, fino a un importo massimo di 2000 franchi per viaggio, in tutto il mondo, Svizzera esclusa, e fino a un massimo di otto settimane di viaggio.

Annullamento: se improvvisamente non vi fosse possibile partire come previsto, Visana assume le spese di annullamento, fino a 20000 franchi per viaggio, in tutto il mondo (Svizzera inclusa).

Carte di credito: se in viaggio vi dovessero rubare il portafogli con i documenti e le carte di credito, sarà sufficiente una telefonata a Visana che provvederà a bloccare le carte di credito presso i rispettivi istituti emittenti e contribuirà alle spese di sostituzione di carte di credito



e documenti, sia per i furti in Svizzera che per quelli all'estero, fino a un importo massimo di 500 franchi l'anno.

Per maggiori informazioni sull'assicurazione viaggi Vacanza cliccate su www.visana.ch/vacanze.

Come contattare Visana tramite e-mail

Le e-mail sono un mezzo di comunicazione semplice e veloce a cui ricorrono sempre più spesso anche i nostri assicurati. Vi preghiamo però di fare attenzione, in quanto comunicate in maniera non protetta. Per questo vi risponderemo tramite e-mail solo se siamo sicuri che l'indirizzo di posta elettronica sia il vostro e non si tratti di un tentativo di frode, le cosiddette mail-spoofing. Nel rispondere, cancellate il testo iniziale e riscrivete l'indirizzo e-mail, evitando così che il vostro messaggio venga recapitato a un destinatario diverso da quello che compare nello spazio riservato all'indirizzo.

Importante

Insieme alla vostra richiesta non dimenticate di inserire anche il numero di assicurato o di polizza, in questo modo possiamo identificarvi e rispondervi velocemente

e in modo esaustivo. Occorre tenere presente che la comunicazione non protetta tramite e-mail cela diversi rischi: i contenuti possono essere manipolati, le e-mail possono contenere virus ed essere recapitate a destinatari sbagliati. Pertanto, consigliamo di non inviare dati personali e confidenziali tramite posta elettronica.

Portale dei clienti MyVisana

Desiderate comunicare in maniera sicura e accedere elettronicamente ai vostri documenti assicurativi? Allora il nostro portale dei clienti MyVisana è quello che fa per voi. Inoltre, potete decidere se continuare a ricevere documenti cartacei. Sul sito www.myvisana.ch trovate il modulo di richiesta e altre informazioni.



Foto: Saskia Widmer

«Lo Stato sarebbe sottoposto a troppa pressione»

Grandi svantaggi per gli assicurati. Rolf Zehnder, Direttore dell'ospedale cantonale di Winterthur, è convinto che una cassa malati unica prima o poi interverrà nell'assistenza medica e le prestazioni saranno determinate dallo Stato: «L'intero sistema si bloccherebbe, diventando lento e costoso.»

Chi non fosse soddisfatto della cassa unica potrebbe rivolgersi solo al tribunale, per gli assicurati non sarebbe più possibile cambiare assicuratore malattie, perché non avrebbero alcuna libertà di scelta. «Questo accade quando il sistema è gestito da un unico operatore.»

«VisanaFORUM»: Quali sarebbero le conseguenze provocate dalla cassa malati unica?

Rolf Zehnder: La cassa malati unica darebbe vita a un sistema lento e rigido. Gli obblighi e

la burocrazia aumenterebbero e provocherebbero maggiore inefficienza e costi più alti per ciascuna prestazione erogata.

Con quali conseguenze per i pazienti?

Una cassa unica interverrebbe in maniera più intensa nell'assistenza medica e definirebbe con più forza a quali fornitori di prestazioni corrispondere prestazioni e a quali no. Confronti internazionali mostrano che in presenza di una cassa malati unica statale di fatto anche i fornitori di prestazioni vengono statalizzati.

Ma i costi si abbasserebbero?

Non sono sicuro del fatto che un attore più grande automaticamente porti a una migliore gestione dei costi. Infatti, i problemi finanziari dell'assicurazione per l'invalidità confermano il contrario.

Un offerente unico non sarebbe più efficiente dato che non ci sarebbero più i costi pubblicitari?

Sarebbe come se nell'Oberland bernese o in Engadina ci fosse un solo negozio di alimentari; per l'offerente forse sarebbe più efficiente, ma i clienti avrebbero un'offerta limitata e nessuna possibilità di scelta. A lungo termine ogni regime di monopolio in assenza di concorrenza tende a diventare rigido, poco orientato alla clientela e caro.

Molti sono irritati dall'evoluzione dei costi.

Lo capisco, però non dobbiamo mettere in dubbio l'intero sistema. Se voto a favore della cassa unica per protesta sarebbe come se dessi mio figlio in adozione perché mi fa arrabbiare. Oggi posso cambiare il mio medico, il mio ospedale o il mio assicuratore malattie se non sono soddisfatto, con una cassa unica posso solo andare in tribunale.

Quindi un cambio di sistema non avrebbe senso.

No. Una cassa malati unica gestita dallo Stato non sarebbe né efficiente né risolutiva. Lo Stato sarebbe sottoposto a troppa pressione nel gestire questo ruolo. Il sistema attuale è migliore, anche se ci sono delle lacune che dobbiamo ancora colmare.

Ad esempio?

Il ruolo plurimo che oggi hanno i Cantoni nell'ambito ospedaliero non va bene. Assegnano i mandati di prestazioni agli ospedali, ne hanno il controllo, definiscono le tariffe e gestiscono enti ospedalieri per proprio conto. I Cantoni devono ritirarsi dal ruolo di proprietari di ospedali e si dovrebbero concentrare a definirne le condizioni quadro e a farle rispettare.

Come vede il futuro degli ospedali?

L'era degli ospedali autarchici è finita. Il futuro sono le reti che garantiscono l'offerta di prestazioni. In Svizzera siamo organizzati in spazi troppo angusti, occorrono luoghi di cura più grandi per condividere il sapere e impiegare in modo ottimale gli specialisti.

Il lavoro fa parte della vita

«Il lavoro è la mia passione!», risponde Rolf Zehnder alla domanda sul suo equilibrio vitale. Lavorare non è un peso che richiede di essere compensato, ma per Rolf Zehnder è importante prendersi ferie. «Può essere andare a camminare in montagna o rilassarmi a casa con mia moglie in giardino.» Ritiene, inoltre, importante avere un buon rapporto reciproco, specialmente sul posto di lavoro.

Grande esperienza nel settore sanitario

Rolf Zehnder vanta una grande esperienza nel settore sanitario. Prima di iniziare i suoi studi in economia politica e aziendale all'università di Zurigo, ha lavorato in Honduras come infermiere. Dopo un periodo nel settore delle assicurazioni malattie, ha gestito l'ospedale di Männedorf e dal 2008 è il Direttore dell'ospedale cantonale di Winterthur, uno dei dieci ospedali più grandi della Svizzera e il più efficiente in termini di costi tra gli enti ospedalieri di pari dimensioni.

Qual è l'esempio di un buon ospedale?

Un buon ospedale dura nel tempo e offre le sue prestazioni anche tra 20 anni. Questo per noi significa investire nel personale, nella formazione e formazione continua e che dobbiamo avere prezzi ragionevoli. Dobbiamo ottimizzare sempre i nostri processi.

Suona come una demolizione

Al contrario. È possibile ottimizzare i costi e i processi negli ospedali solo se contemporaneamente si aumenta la qualità. Se in un ospedale non c'è coordinazione tra le varie parti può essere fatale. L'ottimizzazione dei costi e l'aumento della qualità vanno di pari passo da noi. L'ospedale cantonale di Winterthur è sempre ai primi posti nelle classifiche in quanto a confronto tra costi e qualità.

David Müller

Responsabile Comunicazione aziendale